

## ROYALE

design Giovanni Baccolini

## DETAILS



Sedile con micro-molle insacchettate a richiesta, sistema multimediale touch screen, interattivo nel retro schienale.

Seat with micro-pocket springs, interactive multimedia touch screen system in the rear of the backrest.



Assise avec micro-ressorts ensachés, système multimédia à écran tactile interactif à l'arrière du dossier.

Sitz mit Mikrotaschenfederkern, interaktives multimediales System "touchscreen", im Rückenteil integriert.

Asiento con micro-muelles encapsulados, a pedido sistema multimedia con pantalla táctil interactiva en la parte trasera del respaldo.

Assento com micro molas envelopadas sob pedido, sistema multimidia touchscreen interativo no contra-encosto.

## TECHNICAL DATA

Sedile in multistrati di betulla, schienale in multistrati di faggio. Fiancata in profilato d'acciaio con pannelli laterali imbottiti o, nella WOOD, in faggio verniciato. Zoccolo terminale in lamiera di acciaio. Appoggia braccio in legno imbottito o faggio verniciato. Versione WOOD con retro schienale in multistrati di faggio. Parti in legno a vista impiallacciabili con finiture a scelta. Parti metalliche a vista verniciate nere o grigie alluminio. Imbottiture ignifughe in PUR. Tavoleta antipanico a scomparsa nel bracciolo. Numerazione posto e fila.

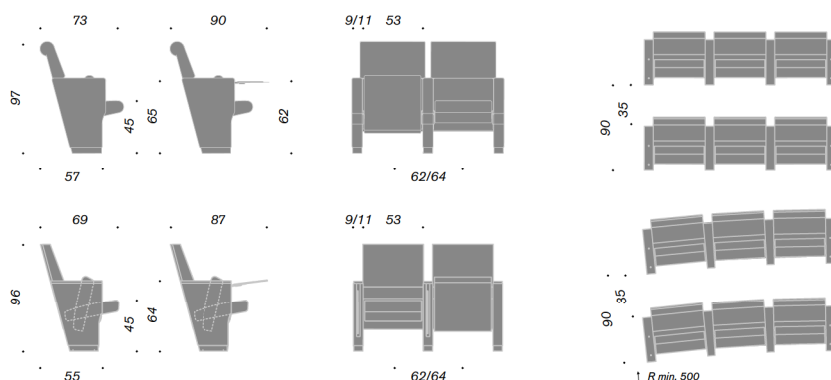
Seat in multi-ply birch, backrest in multi-ply beech. Side arm in structural steel with padded side panels or varnished beech panels in the WOOD version. Kick steel plate. Armrest in upholstered wood or varnished beech. WOOD version with back in varnished multi-ply beech. Exposed wood parts veneered with a choice of finishes. Exposed metal parts varnished black or aluminum grey. Seat padding in non-deformable, fire-resistant foam resin. Foldaway armrest writing tablet. Row and place numbering.

Assise en bois de bouleau multicouche, dossier en bois de hêtre multicouche. Flanc en profilé d'acier avec panneaux latéraux rembourrés, ou dans la version WOOD, en hêtre. Socle de flanc en tôle d'acier. Accoudoir en bois rembourré ou en hêtre verni. Version WOOD avec arrière du dossier en bois de hêtre. Parements apparents plaqués avec multiples finitions au choix. Pièces métalliques visibles peintes noir ou gris aluminium. Rembourrages en PUR auto-extinguible. Tablette anti-panique escamotable dans l'accoudoir. Accessoires: numérotation de place et de rangée.

Sessel aus mehrschichtigem Birkenholz, Rückenlehne aus mehrschichtigem Buchenholz. Seitenteil aus Stahlprofil mit gepolsterten seitlichen Paneelen, oder in der Version WOOD aus lackiertem Buchenholz. Abschließender Sockel aus Stahlblech. Armlehne aus gepolstertem Holz oder lackierter Buche. Ausführung WOOD mit Rückenlehnen-Rückseite aus mehrschichtigem Buchenholz. Sichtbare lackierte Holzteile oder furnierbar mit wahlweiser Ausführung. Sichtbare, schwarz oder Alu-grau lackierte Metallteile. Feuerfeste Polsterungen aus PUR. Antipanik-Tischchen, in der Armlehne eingelassen. Sitz- und Reihenummerierung.

Asiento de madera multiestrato de abedul, respaldo de madera multiestrato de haya. Lateral en perfil de acero con paneles de cierre laterales acolchados, o, en la versión WOOD, de madera de haya pintada. Rodapié terminal del lateral en chapa de acero. Apoyabrazos de madera acolchados o de haya pintada. En la versión WOOD, parte posterior del respaldo en madera multiestrato de haya. Partes de madera visibles chapadas con madera precompuesta con acabados a elección. Partes metálicas a la vista pintadas de color negro o gris aluminio. Mesita-escritorio antipánico abatible en el brazo. Numeración de asiento y fila.

Assento em madeira compensada multilaminada; encosto em madeira compensada multilaminada. Estruturas laterais, até o piso, em perfis de aço com painéis acolchoados e revestidos ou, na versão WOOD, em madeira envernizada. Rodapé terminal em chapa de aço. Apoia braços em madeira acolchoada e revestida ou em madeira envernizada. Na versão WOOD, contracapa do encosto em madeira compensada multilaminada. Partes em madeira aparente revestidas com lâminas precompostas selecionadas. Partes metálicas aparentes pintadas na cor preta ou cinza aluminizado. Espumas em PUR autoextinguível. Prancheta antipânico escamoteável no braço. Numeração de assento e fila.



**DIMENSIONS**  
 Misure in centimetri  
 Measurements in centimetres  
 Mesures en centimètre  
 Maße in Zentimeter  
 Medidas en centímetros  
 Medidas em centímetros